

Ezt az oldalt gépi fordítással [\[Link\]](#) fordították le. A gépi fordításokban előfordulhatnak az egyértelműséget és a pontosságot potenciálisan csökkentő hibák; az ombudsman nem vállal felelősséget az esetleges eltérésekért. A legmegbízhatóbb és jogilag korrekt tájékoztatásért olvassa el a fenti linken található, angol nyelvű forrásverziót. Bővebb információért tekintse meg [nyelvi és fordítási politikánkat \[Link\]](#).

Ajánlás azzal kapcsolatban, hogy az Európai Bizottság megtagadta a nyilvános hozzáférést a megújulóenergia-irányelv szerint a bioüzemanyagokra vonatkozó fenntarthatósági kritériumoknak való megfelelésről szóló dokumentumokhoz (1527/2020/DL ügy)

Ajánlás

Ügy 1527/2020/DL - **Vizsgálat megindítása** 24/09/2020 - **Ajánlás** 08/11/2021 - **Határozat** 14/03/2022 - **Érintett intézmények** Európai Bizottság (Feltárt hivatali visszasság) |

A bioüzemanyagok ágazatában dolgozó panaszos kijelentette, hogy azért kérte ezt az információt, hogy nyomon lehessen követni a használt főzőolaj ágazatában felmerülő, potenciálisan széles körű csalást, amely hátrányos következményekkel járhat az esőerdőkre, a biológiai sokféleségre, az éghajlatra és az uniós háztartási használtolaj-begyűjtő és -újrahasznosító ágazatra nézve.

A panaszos nyilvános hozzáférést kért a használt főzőolaj összes származási országának listájához a 2016–2019 közötti évekre nézve, a használt főzőolajból az egyes országokból az egyes években begyűjtött mennyiségekkel együtt, ahogyan a megújuló energiáról szóló irányelv szerint a bioüzemanyagok fenntarthatóságára szolgáló önkéntes tanúsítási rendszerek keretében az Európai Bizottság felé bejelentik.

A Bizottság azt állította, hogy nincs a birtokában semmilyen, a panaszos kérésének megfelelő dokumentum.

Az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság részletes információkkal rendelkezik a származási országokról és a használt főzőolajból begyűjtött mennyiségekről. Ez az információ nem egyetlen dokumentumban szerepelt, hanem több dokumentumban elosztva. Mivel a panaszos szeretett volna hozzájutni a kért információhoz még úgy is, ha nem állítanak össze belőle egy egységes dokumentumot, az ombudsman azt javasolta, hogy a Bizottság vizsgálja felül a birtokában lévő, ezeket az információkat tartalmazó dokumentumokat, hogy azokat



nyilvánosságra lehessen hozni.

A Bizottság nem fogadta el ezt a megoldási javaslatot.

Az ombudsman aggályosnak találja a Bizottság válaszát, és csalódott is miatta. Ahelyett, hogy megragadta volna a lehetőséget, hogy biztosítsa a panaszos dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó alapvető jogát, a Bizottság ismét kijelentette, hogy nincs a birtokában semmilyen, a kérésnek megfelelő dokumentum, és megtagadta a kért dokumentumok felülvizsgálatát. Az ombudsman csak arra tud gondolni, hogy a Bizottság válaszával szándékosan és megmagyarázhatatlan módon megtagadja az ügy rendezését. Ez különösen aggasztó a használt főzőolaj uniós behozatalainak környezeti hatásaival kapcsolatban az utóbbi években felmerült aggályok fényében.

Az ombudsman következképpen arra a megállapításra jutott, hogy a dokumentumok felülvizsgálatának megtagadása a Bizottság részéről hivatali visszasságnak minősül. Ezért ennek megfelelő ajánlást tett.

Az európai ombudsman alapokmánya [1] 4. cikkének (1) bekezdésével összhangban készült.

A panasz előzményei

1. A megújuló energiáról szóló 2009. évi irányelv [2] célértékeket határoz meg a tagállamok számára a megújuló energiaforrásokból előállított energia tekintetében. E célok elérése érdekében a megújuló energiaforrásokról szóló irányelv előnyben részesíti bizonyos hulladék alapanyagokat, például a használt főzőolajok (UCO) használatát a bioüzemanyagok előállításához [3]. Ezt úgy teszi, hogy lehetővé teszi, hogy ezeket az alapanyagokat kétszer is beszámítsák a vonatkozó célértékekbe [4].

2. A RED az irányelvben meghatározott fenntarthatósági kritériumoknak való megfelelés ellenőrzése érdekében „önkéntes tanúsítási rendszerek” létrehozásáról rendelkezik. [5] Az önkéntes rendszerek olyan magánjogi jogalanyok, amelyeket az Európai Bizottság vagy az EU tagállamai elismernek. [6] Évente jelentést nyújtanak be a Bizottságnak az általuk hitelesített alapanyagok és bioüzemanyagok termeléséről és behozataláról. A jelentések a következő információkat tartalmazzák: a termék típusa, a származási ország, az alapanyag, a naptári év, valamint a bioüzemanyagok és alapanyagok tonnában kifejezett értéke. Az UCO az egyik említett alapanyag típus. [7]

3. A panaszos nyilvános hozzáférést kért a Bizottságtól [8] a következő információkat tartalmazó dokumentumokhoz: *Az összes felhasznált főzőolaj származási országának (UCO) jegyzéke a 2016-os, 2017-es, 2018-as és 2019-es évre vonatkozóan, valamint az egyes származási országokra vonatkozóan begyűjtött UCO-alapanyagok mennyisége az Európai*



Bizottságnak a megújuló energiáról szóló irányelv szerinti valamennyi önkéntes bioüzemanyag-tanúsítási rendszer által jelentett mennyiségével együtt”.

4. A Bizottság azt válaszolta, hogy bár ilyen adatokat gyűjtött, nem rendelkezett a panaszos kérésének megfelelő dokumentummal. Konkrétan azt állította, hogy nem nyújtott be olyan dokumentumot, amely „kivonná” a panaszos által kért információkat a Bizottság birtokában lévő jelentésekből.

5. A panaszos ezt követően felkérte a Bizottságot, hogy vizsgálja felül határozatát. [9] Azt állította, hogy az általa kért információk könnyen hozzáférhető formátumban, például szövegfájlban, egyszerű adatbázisban vagy Excel-lapon a Bizottság birtokában vannak, és csak néhány pillanatra van szükség ahhoz, hogy lemásolják és rendelkezésére bocsássák azokat. Elmondta, hogy az összes kért információt egyetlen szervezet, a „Nemzetközi Fenntarthatósági és Szén-dioxid-tanúsítás” (ISCC) gyűjti a Bizottság számára, amely egyszerű online rendszert használt az adatgyűjtéshez. Rendelkezésre bocsátott egy linket az ISCC honlapjára [10], ahol kijelenti, hogy a megújulóenergia-irányelv értelmében minden elismert önkéntes tanúsítási rendszer köteles minden évben jelentést küldeni a Bizottságnak. E jelentésnek tartalmaznia kell a rendszer által az előző naptári évben tanúsított fenntartható anyagok (nyersanyagok és végső bioüzemanyagok) mennyiségét. E jogi követelmény teljesítése érdekében az ISCC köteles az ISCC rendszerhasználóktól összegyűjteni azokat az adatokat, amelyeket 2020-ban bármikor hitelesítettek.

6. **Válasz** hiányában a panaszos az ombudsmanhoz fordult. Az ombudsman vizsgálatot indított azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan kezelte a panaszos kérését. A vizsgálócsoport megbeszélést tartott a Bizottsággal, és megvizsgálta az önkéntes rendszerek által hozzá benyújtott jelentések mintáját. A Bizottság ezt követően megerősítő határozatot is elfogadott, amelyben megerősítette eredeti álláspontját.

Az ombudsman javaslata a megoldásra

7. **A dokumentumok vizsgálatát** követően az ombudsman megerősítette, hogy a Bizottság részletes információkkal rendelkezik a származási országokról és azokról az évekről gyűjtött UCO-mennyiségekről, amelyek tekintetében a panaszos hozzáférést kért. Megjegyezte, hogy a Bizottság nem rendelkezik egyetlen dokumentummal, amely tartalmazza az összes kért információt, de az információk több dokumentumra oszlanak.

8. Mivel a panaszos jelezte, hogy érdekelt abban, hogy megkapja az érintett információkat, még akkor is, ha azokat nem egyetlen dokumentumba foglalták össze, az ombudsman a következő megoldást javasolta [11] :

A Bizottságnak felül kell vizsgálnia a birtokában lévő dokumentumokat, amelyek tartalmazzák a származási országokat, valamint a használt főzőolaj előállításának és behozatalának vonatkozó volumenét a panaszos által megjelölt időszakra vonatkozóan, hogy nyilvánosságra hozza azokat.



9. Az ombudsman úgy vélte, hogy a Bizottság feladata annak értékelése, hogy az e dokumentumokban szereplő információk a nyilvános hozzáférésre vonatkozó uniós szabályok értelmében védelemben részesülnek-e, és ezért azokat ki kell-e törölni. Ezt követően az ombudsman megállapította, hogy a hozzáférés megtagadásának indokait megszorítóan kell értelmezni, mivel az UCO-alapanyagok mennyiségére vonatkozó adatokat a környezetbe történő kibocsátásra vonatkozó információnak kell tekinteni [12] .

10. A Bizottság nem fogadta el az ombudsman megoldásra irányuló javaslatát.

11. Válaszában a Bizottság megismételte, hogy nem rendelkezik a panaszos kérelmének megfelelő dokumentummal. A Bizottság nem hozta nyilvánosságra a származási országokat, a termelés volumenét és az UCO behozatalát tartalmazó dokumentumokat, mivel azokra nem terjedt ki az eredeti kérelem. Ezenkívül megértette, hogy a panaszos nem kért hozzáférést számos olyan dokumentumhoz, amelyek mindegyike csak néhány információt tartalmazott.

12. A Bizottság azt is elmondta, hogy nemrégiben közzétett egy új jelentést [13] az önkéntes rendszerek működéséről, amely adatokat tartalmaz a bioüzemanyagok előállításához használt használt főzőolaj eredetére vonatkozóan, valamint az adatok értékelését. Amennyiben a panaszos úgy ítéli meg, hogy az ebben a jelentésben közzétett adatok nem elegendőek, új kérelmet nyújthat be az önkéntes rendszerek által a megújulóenergia-irányelvvel összhangban a Bizottsághoz benyújtott jelentésekhez való hozzáférés iránt.

13. A panaszos egyértelműnek ítélte, hogy a Bizottság birtokában van a kérelmének megfelelő dokumentumoknak. Azt állította, hogy a Bizottság az eljárás során soha nem segített neki. [14] Ehelyett indokolatlanul késleltette az eljárást, aminek következtében több mint egy évig és négy hónapig várta a dokumentumokat. A panaszos sürgősségének és időigényesnek tartotta a Bizottság azon javaslatát, hogy nyújtsa be új hozzáférési kérelmet.

Az ombudsman értékelése a megoldásra irányuló javaslatot követően

14. Az ombudsman csalódott amiatt, hogy a Bizottság elutasította javaslatát.

15. A Bizottság birtokában van a panaszos által kért adatoknak, bár nem egyetlen dokumentumban.

16. **A panaszosnak adott eredeti** válaszában a Bizottság annak kifejtésére szorítkozott, hogy mi nem rendelkezik, nevezetesen egy egységes dokumentumra, amely tartalmazza a panaszos által kért összes információt. Nem erősítette meg, hogy milyen dokumentumokkal rendelkezik. Azt sem erősítette meg, hogy egy adatbázisban tartalmaztak nyers adatokat.

17. A panaszos ezt követően kifejtette, hogy mit akar, és hol található (lásd a fenti 5. pontot). Nem vitatott, hogy a Bizottság birtokában vannak a panaszos által az eredeti kérelemre adott



válaszában említett jelentéseknek.

18. A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférésre vonatkozó uniós szabályok előírják, hogy ha a kérelem nem kellően pontos, az intézmény felkéri a kérelmezőt a kérelem pontosítására, és segítséget nyújt a kérelmezőnek ebben [15] .

19. E rendelkezés megfogalmazása azt jelenti, hogy a kérelmezőnek joga van a kérelem pontosításához. E rendelkezésből az is következik, hogy az intézménynek kellően figyelembe kell vennie a felperes által az eljárás során tett esetleges pontosításokat.

20. A jelen ügyben a panaszos tisztázta, hogy milyen dokumentumokra van szüksége a Bizottság birtokában. Annak ellenére, hogy a Bizottság nem kért felvilágosítást a panaszostól, tájékoztatást nyújtott a Bizottságnak, hogy segítse e dokumentumok azonosítását és megtalálását. Ezek a pontosítások egyértelműen jelezték, hogy a panaszos milyen dokumentumokhoz kíván hozzáférni.

21. A Bizottság megerősítő válaszában nem vette figyelembe ezeket a pontosításokat. Ez ellentétes a polgárbarátság és a szolgáltatásközpontúság elveivel, amelyek az uniós közigazgatást szabályozzák.

22. Az ombudsman javaslatot tett egy olyan megoldásra, amely lehetővé teszi a Bizottság számára, hogy a kért információkat tartalmazó dokumentumokat áttekintve rendezze ezt az ügyet. Ahelyett, hogy megragadta volna az alkalmat a panaszos dokumentumokhoz való hozzáféréshez való alapvető jogának biztosítására, a Bizottság egyszerűen megismételte, hogy nem rendelkezik a kérelemnek megfelelő dokumentummal. Az ombudsman csak úgy véli, hogy a Bizottság válasza bizonyítja, hogy nem hajlandó rendezni ezt az ügyet.

23. Az ombudsman azon javaslatára adott válaszában szereplő bizottsági nyilatkozattal kapcsolatban, amely szerint a panaszos új kérelmet nyújthat be az önkéntes rendszerek által benyújtott jelentésekhez való hozzáférés iránt, az ombudsman emlékeztet arra, hogy a panaszos 2020 áprilisában nyújtotta be eredeti kérelmét. Hasznosabb lett volna, ha a Bizottság a megoldásra irányuló javaslattal foglalkozik, ahelyett, hogy a panaszost új kérelem benyújtására szólítaná fel.

24. A panaszos állítása szerint a kért információkhoz való hozzáférést az UCO-ágazatban elkövetett esetleges csalások nyomon követése érdekében kérte. Az ombudsman úgy véli, hogy e dokumentumok hozzáférhetővé tétele így közérdeket szolgálna, és támogathatná a Bizottság ellenőrző szerepét. Ez különösen fontos, tekintettel az elmúlt években az UCO EU általi behozatalával és annak környezeti hatásával kapcsolatban a közvélemény által felvetett aggályokra.

25. Ezért az ombudsman megállapítja, hogy hivatali visszásságnak minősül az, hogy a Bizottság nem működött együtt a panaszossal, és nem vette figyelembe a dokumentumokra vonatkozó pontosításait, amelyekhez hozzáférést kívánt szerezni .



26. Az ombudsman felkéri a Bizottságot, hogy még egyszer és annak érdekében, hogy bizonyítsa elkötelezettségét a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés jogának, valamint a polgárok barátságosságának és a szolgálatkészség elveinek teljes körű érvényesítése iránt, vizsgálja felül a szóban forgó dokumentumokat azok közzététele céljából.

Ajánlás

A panasz kivizsgálása alapján az ombudsman a következő ajánlást teszi az Európai Bizottságnak:

Az Európai Bizottságnak együtt kell működnie a panaszossal, figyelembe véve pontosításait, és át kell tekintenie a birtokában lévő dokumentumokat, amelyek tartalmazzák a származási országokat, valamint a használt főzőolaj termelésének és behozatalának a panaszos által megjelölt időszakra vonatkozó mennyiségét annak érdekében, hogy azok nyilvánosságra kerüljenek.

Az Európai Bizottságot és a panaszost tájékoztatni fogják erről az ajánlásról. Az európai ombudsman alapokmánya 4. cikkének (2) bekezdésével összhangban az Európai Bizottság 2022. február 4-ig részletes véleményt küld.

Emily O'Reilly európai ombudsman

Strasbourg, 2021. 11. 8.

[1] Elérhető a következő internetcímen:

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2021.253.01.0001.01.ENG&toc=OJ%3AL%3
[Link].

[2] A megújuló energiaforrásból előállított energia támogatásáról szóló 2009/28/EK irányelv a következő internetcímen érhető el:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0028-20151005> [Link].

[3] A 2009/28/EK irányelv 17. cikke.

[4] Lásd a 2009/28/EK irányelv IX. mellékletét.

[5] A 2009/28/EK irányelv 18. cikke, lásd még:

https://ec.europa.eu/energy/topics/renewableenergy/biofuels/voluntary-schemes_en [Link].



[6] A 2009/28/EK irányelv 18. cikke.

[7] Lásd:

https://ec.europa.eu/energy/topics/renewable-energy/biofuels/voluntary-schemes_en#documents [Link].

[8] Az Európai Parlamenthez, a Tanácshoz és a Bizottsághoz való nyilvános hozzáférésről szóló 1049/2001/EK rendelet alapján

dokumentumok, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=celex:32001R1049> [Link].

[9] Az 1049/2001 rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alapján „megerősítő kérelmet” nyújtott be.

[10] <https://www.iscc-system.org/> [Link].

[11] A panasz hátterével, a felek érveivel és az ombudsman vizsgálatával kapcsolatos további információkért lásd az ombudsman megoldási javaslatának teljes szövegét, amely a következő címen érhető el: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/doc/correspondence/en/145658> [Link].

[12] A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre történő alkalmazásáról szóló 1367/2006/EK rendelet 6. cikke, <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1367/oj> [Link].

[13]

<https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/86eb1ce8-11b5-11eb-9a54-01aa75ed71a1> [Link].

[14] Az 1049/2001/EK rendelet 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban.

[15] Az 1049/2001/EK rendelet 6. cikkének (2) bekezdése.